



Zertifikat
Certificate

über die Anerkennung eines Qualitätssicherungssystems
on the approval of a quality system

Ausgestellt für: ELEQ Kerpen GmbH
Issued to: Karl-Ferdinand-Braun-Str. 1
50170 Kerpen

gemäß: Mess- und Eichverordnung vom 11. Dezember 2014 (MessEV)
In accordance with: Measures and Verification Ordinance dated 11 December 2014 (MessEV)

Messgröße lt. MessEV § 1: Messgrößen bei der Lieferung von Elektrizität
Measurand acc. to Measures and Verification Ordinance, section 1: Measurands during electricity supply

Nr. des Zertifikats: DE-M-AQ-PTB113, Revision 2
Certificate No.:

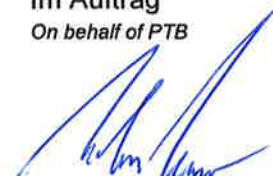
Gültig bis: 01.08.2025
Valid until:

Anzahl der Seiten: 3
Number of pages:

Geschäftszeichen: PTB-9.22-4109681
Reference No.:

Nr. der Stelle: 0102
Body No.:

Im Auftrag
On behalf of PTB



Markus Urner

Braunschweig, 02.08.2022

Siegel
Seal



Zertifikatsgeschichte

History of the Certificate

Zertifikats-Ausgabe <i>Issue of the Certificate</i>	Datum <i>Date</i>	Änderungen <i>Modifications</i>
DE-M-AQ-PTB113	02.08.2016	Erstbescheinigung <i>Initial certificate</i>
DE-M-AQ-PTB113, Revision 1	02.08.2019	1. Reanerkennung, Verlängerung der Gültigkeit um 3 Jahre <i>1st reapproval, prolongation for another 3 years</i>
DE-M-AQ-PTB113, Revision 2	02.08.2022	2. Reanerkennung, Verlängerung der Gültigkeit um 3 Jahre <i>2nd reapproval, prolongation for another 3 years</i>

Diese Revision 2 ersetzt die Revision 1 des Zertifikats Nr. DE-M-AQ-PTB113 vom 02.08.2019, Geschäftszeichen PTB-9.22-4096670.

This Revision 2 replaces Revision 1 to Certificate No. DE-M-AQ-PTB113 dated 02.08.2019, Reference No. PTB-9.22-4096670

Vorbemerkungen

Preliminary remarks

Die Konformitätsbewertungsstelle der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt (PTB) bescheinigt mit diesem Zertifikat, dass das Qualitätssicherungssystem in dem in diesem Zertifikat genannten Geltungsbereich den folgenden Anforderungen entspricht:

By means of this certificate, the Conformity Assessment Body of the Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB) certifies that the Quality System complies - within the scope of validity specified in this Certificate - with the following requirements:

- **Anlage 4 Modul D der Mess- und Eichverordnung** vom 11.12.2014 (BGBl. I S. 2010) in der derzeit geltenden Fassung, Absätze 3.2 und 3.3
Annex 4 Module D of the Measures and Verification Ordinance dated 11.12.2014 (*Federal Law Gazette – BGBl. I p. 2010*) in the currently valid version, sections 3.2 and 3.3

Der Zertifikatsinhaber ist berechtigt, die Kennzeichnung für die im Geltungsbereich dieses anerkannten Qualitätssicherungssystems gefertigten Messgeräte mit der PTB-Kennnummer 0102 zu versehen. Die Bewertung basiert auf einer Begutachtung der eingereichten Dokumente und einem Audit im Unternehmen. Das Qualitätssicherungssystem unterliegt der laufenden Überwachung der Konformitätsbewertungsstelle.

The owner of this certificate is entitled to provide the marking of the measuring instruments which have been produced within the scope of validity of this approved Quality System with the PTB identification number 0102. The assessment is based on an evaluation of the submitted documents and on an audit on site. The quality system is subject to permanent surveillance by the Conformity Assessment Body.



Physikalisch-Technische Bundesanstalt
Nationales Metrologieinstitut

KBS

Konformitätsbewertungsstelle

Seite 3 des QS-Anerkennungszertifikats Nr. DE-M-AQ-PTB113, Revision 2
Page 3 of the QS Approval Certificate No. DE-M-AQ-PTB113, Revision 2

vom 02.08.2022
dated 02.08.2022

Standorte und Gerätearten

Sites and kinds of instruments

Standort 1: ELEQ Kerpen GmbH
Site 1: Karl-Ferdinand-Braun-Str. 1
50170 Kerpen

Messgerätearten: Messwandler für Elektrizitätszähler
Kinds of measuring instruments: *Instrument transformers for electrical energy meters*

Die Konformitätsbewertungsstelle führt eine Liste der von diesem Zertifikat abgedeckten Messgerätetypen. Die Liste wird laufend aktualisiert und dem Inhaber des Zertifikats zugeschickt.

The Conformity Assessment Body maintains a list of the measuring instrument types covered by this Certificate. This list will be kept up to date and sent to the owner of the Certificate.

Liste der vom anerkannten QS-System abgedeckten Messgerätetypen
List of the measuring instrument types covered by the approved QS system

Hersteller / Manufacturer: ELEQ Kerpen GmbH

RegNr: DE-M-AQ-PTB113

Messgeräte, für die der o.g. Hersteller die Konformität erklärt:
Measuring instruments for which the above-mentioned manufacturer declares conformity:

Index	Typbezeichnung <i>Type designation</i>	Messgeräteart <i>Device type</i>	Zertifikatsnummer <i>Certificate No.</i>	Fertigungsstandort <i>Production site</i>	Bemerkungen <i>Remarks</i>
1	EGS378...	6.9 Messwandler für Elektrizitätszähler	20.21/12.02	Kerpen	Einzelstromwandler
2	EGSA...	6.9 Messwandler für Elektrizitätszähler	DE-16-M-PTB-0030	Kerpen	Einzelstromwandler
3	EGSL...	6.9 Messwandler für Elektrizitätszähler	20.21/97.56	Kerpen	Einzelstromwandler
4	EIGW...	6.9 Messwandler für Elektrizitätszähler	DE-21-M-PTB-0009	Kerpen	Einzelstromwandler
5	ESB...; ESF...	6.9 Messwandler für Elektrizitätszähler	20.21/97.58	Kerpen	Einzelstromwandler
6	ESVA 188	6.9 Messwandler für Elektrizitätszähler	DE-15-M-PTB-0008	Kerpen	Einzelstromwandler
7	(E)UGE 12...24...	6.9 Messwandler für Elektrizitätszähler	DE-19-M-PTB-0019	Kerpen	Einpoliger Spannungswandler
8	ERM..., EIA	6.9 Messwandler für Elektrizitätszähler	DE-18-M-PTB-0075	Kerpen	Einzelstromwandler

Liste der vom anerkannten QS-System RegNr. DE-M-AQ-PTB113 abgedeckten Messgerätetypen vom 02.08.2022
 List of the measuring instrument types covered by the approved QS system RegNo. DE-M-AQ-PTB113 dated 02.08.2022

Index	Typbezeichnung Type designation	Messgeräteart Device type	Zertifikatsnummer Certificate No.	Fertigungsstandort Production site	Bemerkungen Remarks
9	ESBM...	6.9 Messwandler für Elektrizitätszähler	DE-19-M-PTB-0004	Kerpen	Einzelstromwandler
10	EGSRF ...	6.9 Messwandler für Elektrizitätszähler	DE-20-M-PTB-0056	Kerpen	Einzelstromwandler
11	EUGECAK...	6.9 Messwandler für Elektrizitätszähler	DE-20-M-PTB-0084	Kerpen	Einpoliger Spannungswandler

Änderungen sind mitteilungspflichtig / Any changes have to be advised to PTB.

Braunschweig, 02.08.2022

Im Auftrag
On behalf of PTB

markus.urner

Digital unterschrieben von
markus.urner
Datum: 2022.07.21 08:18:58
+02'00'